



Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur

2015/2103(INL)

12.10.2016

OPINJONI

mill-Kumitat għas-Suq Intern u l-Ħarsien tal-Konsumatur

għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali

Regoli tad-Dritt Ċivili dwar ir-Robotika
(2015/2103(INL))

Rapporteur għal opinjoni: Dita Charanzová

(Inizjattiva – Artikolu 46 tar-Regoli ta' Proċedura)

PA_INL

SUGĠERIMENTI

Il-Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suggerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal riżoluzzjoni tiegħu:

- A. billi r-robotika mhijiex ġdida; billi r-robotika jista' jkollha u għandha rwol fit-trasformazzjoni tas-soċjetà tagħna għall-aħjar; billi r-robotika u l-intelliġenza artifiċjali jista' jkollhom parti attiva fid-digitalizzazzjoni tal-ekonomija f'bosta setturi, bħall-industrija, il-kura tas-saħħa, il-bini u t-trasport, u jwasslu għal innovazzjonijiet, inqas espożizzjoni għal kundizzjonijiet tax-xogħol perikolużi u mudelli ta' negozju ġodda, u l-Unjoni għandha tilqa' b'mod attiv l-iżviluppi f'dan il-qasam u tagħmel progress fis-suq uniku diġitali;
- B. billi r-robots qegħdin jaħdmu dejjem aktar qrib in-nies u, b'mod partikolari, is-suq għas-servizzi robotiċi qieghed dejjem jikber, u b'hekk qed jinholqu benefiċċji ġodda għas-soċjetà, mingħajr ma jiġu traskurati kwistjonijiet ta' sikurezza u responsabilità;
- C. billi, minkejja l-vantaġġi inkontestabbli mogħtija mir-robotika, l-implimentazzjoni tagħha għaldaqstant tista' tinvolvi trasformazzjoni tas-suq tax-xogħol u htieġa li ssir riflessjoni dwar il-futur tal-edukazzjoni, l-impjiegi u l-politiki soċjali skont din l-implimentazzjoni;
- D. billi l-bejgħ u l-produzzjoni tar-robots żdiedu b'mod sinifikanti bejn l-2010 u l-2014, b'żieda ta' kważi 30 % fl-2014 biss, b'mod partikolari fl-industrija tal-elettronika;
- E. billi t-trasformazzjoni diġitali tal-industrija Ewropea tal-manifattura, li tammonta għal 15 % tal-PDG tal-UE, jista' jkollha valur miżjud potenzjali ta' EUR 1,25 triljun fl-2025¹, u l-adozzjoni ta' teknoloġiji awtonomi u robotiċi tista' tikkontribwixxi biex tingħata spinta lill-output industrijali Ewropew u tirriżulta f'vantaġġ kompetittiv sinifikanti għall-Ewropa;
- F. billi t-tagħlim bl-użu tal-magni joffri benefiċċji ekonomiċi u innovattivi enormi għas-soċjetà billi jtejjeb ħafna l-kapaċità ta' analiżi tad-data, filwaqt li jqajjem ukoll sfidi sabiex jiġu żgurati n-nondiskriminazzjoni, il-proċess dovut, l-aċċess għall-informazzjoni u l-intelliġibilità fil-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet;
- G. billi l-iżviluppi fil-qasam tal-applikazzjonijiet mediċi, bħall-prosteżi u l-impjanti robotiċi, jagħmlu lill-persuni li qed iġorruhom essenzjalment dipendenti fuq id-disponibilità tal-manutenzjoni, it-tiswijiet u t-titjib;
- H. billi l-protezzjoni tad-data u r-rispett għall-proprjetà intellettuali jridu jitqiesu fl-iżvilupp tal-prototipi teknoloġiċi u tal-produzzjoni ġodda kollha;
- I. billi ħafna pajjiżi terzi adottaw linji gwida u leġiżlazzjoni xierqa fil-qasam tar-robotika, filwaqt li numru ta' Stati Membri bdew jagħtu wkoll kunsiderazzjoni serja lil din il-

¹ STOA, Ethical Aspects of Cyber-Physical Systems, Scientific Foresight Study (Aspetti Etiċi ta' Sistemi Ċiberfiziċi, Studju ta' Tbassir Xjentifiku) (Mejju 2016), Anness 1, p. 37.

kwistjoni;

1. Jenfasizza li approċċ fuq livell tal-Unjoni jista' jiffaċilita l-iżvilupp billi tiġi evitata l-frammentazzjoni tas-suq intern u, fl-istess hin, jissottolinja l-importanza tal-prinċipju tar-rikonossiment reċiproku fl-użu transfruntier ta' robots u sistemi robotiċi; ifakkar li l-ittestjar, iċ-ċertifikazzjoni u l-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq għandhom ikunu meħtieġa fi Stat Membru wieħed biss;
2. Jenfasizza li dan l-approċċ għandu jkun akkumpanjat minn sorveljanza effikaċi tas-suq, kif ukoll rimedji u setgħat legali tal-Istati Membri li jimponu s-sejha lura ta' prodott mis-suq u jippenalizzaw il-ksur;
3. Jenfasizza l-importanza ta' miżuri li jgħinu lill-impriżi żgħar u ta' daqs medju u n-negozji godda fis-settur tar-robotika biex johlqu segmenti godda tas-suq f'dan is-settur jew jagħmlu użu mir-robots;
4. Ihegġegħ l-iżvilupp ta' strateġija Ewropea ambizzjuża għar-riċerka u l-innovazzjoni fir-robotika sabiex tiżviluppa bis-shiħ il-potenzjal tagħha għat-tkabbir u l-impjiegi fl-Ewropa;
5. Filwaqt li jirrikonoxxi li għadd sinifikanti ta' standards internazzjonali li jindirizzaw kwistjonijiet bħall-interoperabilità u s-sikurezza diġà jeżistu u huma applikati fl-industrija kollha, jemmen li hija meħtieġa standardizzazzjoni aktar armonizzata għar-robotika u l-intelliġenza artifiċjali u għandha tkun parti mill-prijoritajiet ta' standardizzazzjoni tal-Unjoni sabiex titrawwem l-innovazzjoni u jiġi garantit livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur; jenfasizza li huwa essenzjali li jiġu żviluppatti standards komuni, sikuri u ta' livell għoli f'dan il-qasam orjentat lejn il-futur;
6. Jistieden lill-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mal-korpi Ewropej tal-istandardizzazzjoni, tkompli timpenja ruħha b'mod proattiv ma' korpi internazzjonali ta' standardizzazzjoni u ttejjeb il-kooperazzjoni ma' shab internazzjonali biex taħdem aktar fuq it-titjib tal-istandards f'dan il-qasam; jilqa', f'dan ir-rigward, it-twaqqif ta' kumitati tekniċi speċjali, bħall-ISO/TC 299 Robotics, iddedikati b'mod esklużiv għall-iżvilupp tal-istandards dwar ir-robotika;
7. Itenni li l-maġġoranza l-kbira tal-istandards jiġu żviluppatti b'rispons għal hteġa identifikata fl-industrija u jinkoraġixxi lill-korpi ta' standardizzazzjoni Ewropej u internazzjonali biex kontinwament jirrieżaminaw l-istandards proprji tagħhom biex ikun żgurat li jissodisfaw dawn il-htigijiet;
8. Iqis li kemm ir-robots żviluppatti għall-manifattura kif ukoll dawk żviluppatti għall-użu individwali għandhom ikunu soġġetti għal regoli dwar is-sikurezza tal-prodotti u l-protezzjoni tal-konsumatur billi, fejn ikun xieraq, jiġu żgurati standards minimi dwar is-sikurezza u jiġi indirizzat ir-riskju għoli ta' inċidenti li jirriżultaw minn interazzjoni mal-bnedmin jew minn xogħol qrib tagħhom; jemmen li kwistjonijiet etiċi u kwistjonijiet ta' protezzjoni ta' data, inkluża data ta' partijiet terzi u data personali, ir-responsabilità ċivili, l-edukazzjoni u t-taħriġ u ċ-ċibersigurtà għandhom jiġu indirizzati fi kwalunkwe politika dwar ir-robotika;
9. Jenfasizza l-importanza tal-privatezza u s-sigurtà fid-disinn fl-iżvilupp tar-robots u l-

- importanza ta' regoli għall-ittestjar tar-reazzjonijiet tar-robots bl-iskop li jiġi protett il-konsumatur;
10. Jenfasizza li kull fejn jiġi propost l-użu tar-robots, hemm il-hteġa li tingħata attenzjoni lid-dinjità tal-bniedem, speċjalment fil-qasam tal-kura tas-saħħa;
 11. Jindika li għall-qasam ta' applikazzjonijiet mediċi vitali, bħall-proteżi robotika, jeħtieġ li jiġi żgurat aċċess kontinwu u sostenibbli għall-manutenzjoni, it-titjib, u b'mod partikolari, l-aġġornamenti tas-softwer li jsewvu l-funzjonament hażin u l-vulnerabilitajiet;
 12. Iqis li jeħtieġ li jittiehed kont aħjar tal-impatt tar-robotizzazzjoni fil-politiki soċjali, dwar l-impjiegi u dwar l-edukazzjoni tal-Istati Membri; jitlob lill-Kummissjoni tgħin fil-hidma għall-istabbiliment ta' qafas regolatorju uniformi u kooperazzjoni akbar bejn l-Istati Membri; jitlob lill-Istati Membri jistabbilixxu oqfsa ta' taħriġ imfassla mill-ġdid biex jiġi evitat nuqqas ta' professjonisti tat-teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjonijiet;
 13. Jirrikonoxxi li t-teknoloġiji tar-robotika u tal-intelliġenza artifiċjali qegħdin jiġu użati dejjem aktar fil-vetturi awtonomi, bħal karozzi awtonomi u drones ċivili; jinnota li xi Stati Membri diġà qed jimplementaw jew qed jikkunsidraw leġislazzjoni f'dan il-qasam b'mod partikolari, li tista' tirrizulta f'taħlita ta' leġislazzjonijiet nazzjonali li tfixxkel l-iżvilupp tal-vetturi awtonomi; jitlob, għalhekk, li jkun hemm gabra unika ta' regoli tal-Unjoni li ssib il-bilanċ it-tajjeb bejn l-interessi tal-utenti, tan-negozji u ta' partijiet interessati oħra filwaqt li tevita r-regolamentazzjoni żejda fir-robotika u fis-sistemi robotiċi;
 14. Jitlob li jkun hemm kooperazzjoni regolatorja sabiex jiġu emendati ċerti ftehimiet internazzjonali bħall-Konvenzjoni ta' Vjenna dwar it-Traffiku fit-Toroq tat-8 ta' Novembru 1968 u l-Konvenzjoni ta' The Hague dwar l-Inċidenti tat-Traffiku tal-4 ta' Mejju 1971;
 15. Jemmen li, fil-każ tal-vetturi awtonomi, jaf ma jkunx meħtieġ li tiġi mibdula s-sitwazzjoni ġuridika marbuta mal-assigurazzjoni, peress li l-prattiki attwali u r-relazzjonijiet bejn l-operaturi, il-manifatturi u l-assiguraturi jaf jistgħu jlahhqu b'mod adegwat mal-introduzzjoni ta' teknoloġiji ġodda, kif kien il-każ fil-passat;
 16. Jenfasizza li l-użu tar-robotika fil-kura tas-saħħa diġà huwa suq li qed jikber, speċjalment f'proċeduri kirurġiċi telerobotiċi, li fihom l-Ewropa tinsab fuq quddiem; jitlob lill-Kummissjoni tiżgura kundizzjonijiet li jippermettu ż-żieda fl-użu ta' tali Prattiki;
 17. Jistieden lill-Kummissjoni żżid il-finanzjament għall-istudji interdixxiplinari tal-impatti soċjetali tal-intelliġenza artifiċjali u tal-proċessi relatati mat-tagħlim bl-użu tal-magni.

**RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI**

Data tal-adozzjoni	11.10.2016
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 35 -: 1 0: 1
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Catherine Bearder, Dita Charanzová, Carlos Coelho, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Daniel Dalton, Nicola Danti, Dennis de Jong, Vicky Ford, Ildikó Gáll-Pelcz, Evelyne Gebhardt, Maria Grapini, Sergio Gutiérrez Prieto, Robert Jarosław Iwaszkiewicz, Liisa Jaakonsaari, Antonio López-Istúriz White, Marlene Mizzi, Eva Paunova, Jiří Pospíšil, Virginie Rozière, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Olga Sehnalová, Igor Šoltes, Ivan Štefanec, Catherine Stihler, Richard Sulík, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Mylène Troszczynski, Mihai Țurcanu, Anneleen Van Bossuyt, Marco Zullo
Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali	Birgit Collin-Langen, Morten Løkkegaard, Julia Reda, Marc Tarabella
Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali	John Stuart Agnew